

PUEDE Boletín 2025



Panel 74

Número 17

¡Saludos Área 92!

Inside this Edition

Trusted Servant and DCM
Reports

Feature Articles,
Newsletter Submissions Info

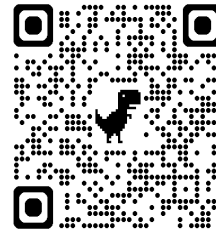
Area Contact Info
Upcoming Events and Flyers



Declaración de misión: Para informar directamente a aquellos a quienes sirven; para dar publicidad a A.A. eventos; Ser un foro para compartir y comentar.

envío del boletín: boletín@area92aa.org

archivos del boletín: newsletter@area92/aa.org



o escanear aquí!

Tradición V

Dice el viejo proverbio: "Zapatero, quédate hasta la horma". Trillado, sí. Pero muy cierto para nosotros los de A.A. ¡Qué bien debemos prestar atención al principio de que es mejor hacer una cosa sumamente bien que muchas cosas mal!

Debido a que ahora ha quedado bastante claro que sólo un alcohólico recuperado puede hacer mucho por un alcohólico enfermo, una tremenda responsabilidad ha descendido sobre todos nosotros, una obligación tan grande que equivale a un encargo sagrado. Para nuestra especie, esos OMS sufrir alcoholismo, la recuperación es una cuestión de vida o muerte. Por lo tanto, la Sociedad de Alcohólicos Anónimos no puede ni se atreve a desviarse jamás de su propósito principal.

Quinta Tradición, Bill W., abril de 1948, Grapevine, como se indica en El lenguaje del corazón, pág. 82



Nombrado y Electo

Área de delegados

¡Hola Área 92!

Acabo de regresar de la 75ª Conferencia de Servicios Generales. Fue otra experiencia increíble y no puedo esperar para compartirla con todos ustedes. Logramos mucho, lidiando con 12 acciones del pleno y 55 recomendaciones del Comité y toneladas de Consideraciones del comité. Eso significa que es hora de programar un Informe del Delegado para su distrito y grupos, si aún no lo ha hecho. ¡Llámame, envíame un correo electrónico o envíame un mensaje de texto para incluirlo en mi calendario! Gracias a todos por la oportunidad de llevar las voces del Área 92.

En amor y servicio,

Lisa G., Delegada de WSEA 92, Panel 74

Delegado Suplente de Área

La Asamblea de abril fue un éxito rotundo, gracias a la hábil gestión del Presidente Bryan de una agenda repleta. Nuestra área demostró una dedicación excepcional al garantizar que nuestra delegada Lisa estuviera bien informada sobre la conciencia del grupo sobre los temas de la agenda de la Conferencia de Servicios Generales.

También tuve el claro privilegio de acompañar a Lisa a Nueva York. Recorrer la Oficina de Servicios Generales y conectarse con el personal fue una experiencia verdaderamente enriquecedora. Nuestra visita se extendió a sitios de importancia histórica, incluidas las casas de Bill en Brooklyn, la iglesia donde se inició el Grupo Oxford y el edificio del Hospital Towns. Muchos en nuestro grupo sentían curiosidad por la sala específica donde Bill experimentó su profundo despertar espiritual. Para mí, la visita al Towns Hospital fue particularmente conmovedora, ya que evocó fuertes recuerdos del centro de tratamiento al que asistí en Dakota del Norte, que compartía una fundación similar a principios de los años sesenta.

Espero asistir a tantas sesiones de informes de Lisa como sea posible.

Escuelas GSR

¡Tuvimos algunas escuelas GSR increíbles! Déjame saber si te gustaría tener una escuela GSR.

Dan M. Panel de delegado alternativo/registrador 74

alt-delegate@area92aa.org 509-551-6750

Presidente de Área

La Conferencia de Servicios Generales está concluyendo en Nueva York. Espero escuchar el Lo más destacado de este año, cuándo regresan Lisa y Dan, y qué se puede implementar.

Me preocupó una publicación reciente en las redes sociales de una persona de bastante alto perfil (un conocido

mío y un miembro muy visible de AA) porque expresaba una fuerte opinión personal sobre Contenido político controvertido.

Una nota personal: también tengo presencia en las redes sociales (incluida una que es profesional monitoreado) y trato de ser deliberado para no expresar nada controversial. Si bien es tentador

participar en el discurso público. Sinceramente, siento que, como funcionario electo, no puedo darme ese lujo si quiero

ser "conformes" con nuestras tradiciones.

Una observación sobre las redes sociales y AA. A todos nos corresponde tener mucho cuidado con lo que publicar en las redes sociales, particularmente que cumpla con nuestra Tradición 10: "Ningún grupo de AA o

Un miembro nunca debe, de tal manera que implique a AA, expresar cualquier opinión en el exterior.

temas controvertidos, particularmente los de política, reforma del alcohol o religión sectaria. El

Los grupos de Alcohólicos Anónimos no se oponen a nadie. Respecto a tales asuntos no pueden expresar ve lo que sea".

Estas instrucciones son específicas. Hoy nuestro clima social y político mundial puede ser turbulento a medida que

así como cáustico. Sostengo que, por el bien de nuestro amado AA, sería prudente evitar cualquier situación de este tipo.

compromisos públicos sin importar la tentación o provocación. No siempre es fácil pero es una práctica que he logrado cultivar con el tiempo.

Desde hace casi 90 años, como Sociedad, hemos logrado evitar en gran medida los peligros

a la que sucumbieron nuestros fallidos predecesores. Sin duda hay una tendencia humana para nosotros que los veteranos nos sintamos cómodos y complacientes con la fuerza de nuestra sobriedad y así relajarnos un poco.

estricto cumplimiento de la tradición. Puede que esto no sea gran cosa para los veteranos (personalmente), pero ¿qué

¿Sobre aquellos a quienes asesoramos y nuestros recién llegados? La gente está mirando.

Una antorcha personal que he elegido llevar es para nuestros jóvenes, o YPAA. Como futuro de AA ellos debemos ser cortejados e incluidos en todo lo que hacemos. Que nos vean discutir y estar en desacuerdo y

Incluyémoslos en los negocios de AA porque es probable que tengan perspectivas valiosas, no solo disponible para nosotros, los veteranos.

Pero limitemos nuestras discusiones a los asuntos de AA. "Zapatero, quédate hasta la horma" o algo así. Continuando....

Recientemente, mi ahijado Ricky y yo nos divertimos en Airway Heights como oradores y se nos unió nuestro

propia delegada Lisa, que ha estado "dando vueltas" y quemando el pavimento entre

nuestras prisiones aquí en el Área 92 últimamente incluyendo a finales de este mes (creo) una visita para hablar en Coyote

Institución Correccional Ridge a finales de este mes, presumo que daré un informe delegado. que genial es

¿eso?

Tenga la seguridad de que mencionaré (alardearé de) este noviembre en Nashville, Tennessee, cuando oferta para traer la Conferencia Nacional Correccional aquí en noviembre de 2027. Gracias Lisa por reconocer el valor del voluntariado en hospitales e instituciones (lo que llamamos correccionales y tratamiento aquí en A92).

En una feliz noticia relacionada, se nos ha dado luz verde para iniciar reuniones en Eastern State.

Hospital. He aprendido mucho desde mi primer contacto con la Reverenda Ana, miembro del personal. se vuelve

Había reuniones en persona hasta la pandemia y hemos traído algunas de esas

los voluntarios vuelvan a estar al tanto de esto. Estamos buscando más y he armado un equipo temporal.

comité pero capaz (hasta que realmente comencemos reuniones y este comité se convierta en

autónomo) para hacer realidad este esfuerzo. Hay un recorrido por el cronograma de las instalaciones en principios de junio para reunirme con el personal y resolver los detalles.

Cualquiera que esté interesado o conozca a alguien, estamos buscando voluntarios (espero principalmente de

el área de Spokane ya que las instalaciones están en Medical Lake) para asistir a las reuniones internas. Por favor contacte Yo y te pondremos en contacto con el comité.

Por cierto, un propósito original de la Conferencia Nacional Penitenciaria es fomentar el voluntariado. y una de las principales razones por las que estoy tan interesado en llevar el evento al este de Washington y Penitenciaría del estado de Washington. Seguramente nos ayudará a involucrar a más gente nuestra. Estoy ocupado y un poco abrumado por la cantidad de material carcelario de archivo que me acusan. reuniéndose en la NCC Hospitality Suite este julio en el International en Vancouver BC Canadá. Aun así, seguiré trabajando lo mejor que pueda y trataré de hacerlo lo mejor que pueda. tengo mucho conocimiento y experiencia, pero no soy una persona detallista por naturaleza y realmente no tengo experiencia en archivos aunque he recibido mucha cooperación y ayuda de aquellos a quienes me he acercado. Esperando este esfuerzo sale bien.

iiTenemos un taller de servicio en Yakima a finales de este mes, únete a nosotros!!
En Amor y Servicio, Bryan B, Presidente, WSEA92 Panel 74

En Amor y Servicio, Bryan B, Presidente, WSEA92 Panel 74

Presidente suplente del área

Bueno, Área 92, no hay mucho que informar de mi parte. Quiero agradecer al Distrito 26 por ser anfitrión de la Asamblea de abril. Siempre es fantástico poder pasar tiempo en Montana. Quizás cuando sea mayor y me prepare para la jubilación podría ser un lugar maravilloso para vivir.

Quiero darle la bienvenida a Anna al Comité de Área. Gracias por estar disponible.

Una de las mejores partes de la recuperación es estar disponibles para llevar el mensaje. ¿Qué te parece eso? Espero que te tomes un momento para examinar tu corazón y consultar a tu familia y a tu empleador para ver si tienes tiempo para estar disponible para más trabajos de servicio. Hay muchos trabajos por hacer.

Recordatorio para todos los distritos anfitriones de eventos del Área: el folleto sobre cómo organizar eventos está actualizado y en el sitio web del Área. Todavía estoy esperando los informes finales del trimestre de enero. Estos informes son muy importantes para futuros distritos anfitriones, así que recopile toda su información y envíela lo antes posible para que no perdamos información importante que podría ayudar a otros distritos a prepararse para eventos futuros.

También actualicé el Manual de orientación de DCM. Por favor revise este documento y envíeme algunos comentarios.

Continuaré participando en el comité de finanzas y en el comité de tecnología.

También asisto a la reunión mensual de los presidentes del comité permanente, a la reunión del comité de área y a la reunión de DCM y DCM alternativo.

Si tiene alguna pregunta o inquietud, no dude en ponerse en contacto conmigo por teléfono o correo electrónico.

Gracias por permitirme ser útil y servir con usted.

Fran L
Presidente alternativo
Panel 74

Tesorero del Área

¿A dónde fue abril? Parece que fue ayer cuando estuvimos en Libby en la Pre-Conferencia.

Asamblea. Gracias al Distrito 26 por ser anfitrión. Estuvo bien organizado y fue un evento memorable.

Mientras escribo esto, se está llevando a cabo un homenaje a mi querida hermana sobria, Rainey. tenía la intención de

estar allí, pero en el último momento mi hermana, que estaba en el hospital con neumonía,

complicada por EPOC, me llamó para decirme que le iban a dar el alta del hospital y allí

era nadie que pudiera llevarla a casa. Por supuesto que estaría allí para ella y estaría allí para

Rainey en espíritu. Rainey era inteligente y sagaz, sabio, cariñoso y una verdadera inspiración para aquellos

cuyas vidas tocó. Y conocía las Reglas de Orden de Robert mejor que casi nadie en la época.

nuestras reuniones. La extrañaré muchísimo.

Abril fue un mes especialmente ocupado. Elegimos a Anna V como nuestra Tesorera Suplente en la Asamblea y desde entonces Anna y yo hemos pasado varias sesiones de Zoom haciéndola llegar a

velocidad en nuestros procedimientos de Área Quickbooks y Paypal, así como los demás Tesorero Alt

responsabilidades. Anna tiene buena experiencia pasada y actual en QuickBooks, por lo que se necesita muy poca capacitación.

necesario. Estoy emocionado de formar equipo con Anna por el resto de mi rotación.

Se presentan los Impuestos sobre la Renta del Área, se renueva la suscripción al Buzón del Área y se reenvía el correo.

se actualiza con Anna como destinatario. Los libros están equilibrados y se preparan informes para distribución al Comité de Finanzas.

Los gastos totales de abril fueron \$13,750. (redondeado) y el ingreso fue de \$5,500. Abril terminó con

una pérdida neta -\$8250.00. El presupuesto para abril fue de \$12,200 lo que significa que éramos alrededor de \$1,550.

por encima del presupuesto. Sin embargo, es importante señalar que se emitieron cheques de reembolso para

Gastos de marzo, como los gastos del delegado para asistir a Praasa y otros kilometraje.

reembolsos para el taller del comité permanente de marzo. El informe del Tesorero de abril con todo de los detalles sigue.

Gracias a los grupos, individuos y distritos del Área por sus generosas contribuciones.

Con Mucho Amor y Gratitude en el Servicio

Carole,

Tesorero de WSEA 92

tesorero@area92aa.org

鵲
鴝
い
き



WSEA 92 TREASURER'S FINANCIAL REPORT

WA STATE EAST AREA 92 ALCOHOLICS ANONYMOUS Checking (6717), Period Ending 04/30/2025 RECONCILIATION REPORT Reconciled on: 05/03/2025			
Statement beginning balance-----			19,703.26
Checks and payments cleared-----		-11,907.73	
Deposits and other credits cleared -----		4,590.24	
Statement ending balance -----			12,385.77
Uncleared transactions as of 04/30/2025 -----		-1,006.79	
Register balance as of 04/30/2025 -----			<u>11,378.98</u>
TREASURER'S FINANCE REPORT APRIL 2025 Prepared by Carole N., Treasurer			
QUICKBOOKS			
BEGINNING BALANCE APRIL 1, 2025			19,628.46
CONTRIBUTIONS FROM INDIVIDUALS, GROUPS AND DISTRICTS	5,497.65		
CONTRIBUTION CHALLENGE	10.80		
	TOTAL CONTRIBUTIONS	5,508.45	
DISBURSEMENT OF UNAPPLIED INCOME: Pink Can Paypal funds transferred/sent to Numerica CU	(10.80)		
	TOTAL INCOME	5,497.65	5,497.65
EXPENSES			
ARCHIVES RENT - BRIAN BREMNER	650.00		
ARCHIVES STORAGE RENT ACH FEE	5.00		
COPIES, SUPPLIES, POSTAGE	666.57		
LODGING	3,814.93		
MILEAGE	4,282.74		
MEALS	51.37		
TRANSLATOR EXPENSE - ASSEMBLY	267.20		
DELEGATE GSC FUNDS	500.00		
DELEGATE PRAASA	1,712.12		
INTERNATIONAL HOSPITALITY ONE TIME CONTRIBUTION	300.00		
GRAPEVINE AND AA LITERATURE PURCHASE (GV/LIT & Treatment & Corrections chairs)	1,097.73		
NET HANDBOOK EXP (Printing 52.32 - Sales 32.00)	20.32		
PAYPAL (Excess Transactions-3@ \$.40 ea and PayPal Fees \$24.71	25.91		
NEWSLETTER	353.26		
	TOTAL EXPENSES	13,747.15	13,747.15
	NET GAIN	(8,249.50)	
SAVINGS ACCOUNT INTEREST TRF APRIL	0.02		
		(8,249.48)	
	ENDING QB BALANCE: APRIL 30, 2025		11,378.98
HOW QUICKBOOKS BALANCES WITH BANK STATEMENT			
BANK STATEMENT ENDING BALANCE FROM RECONILATION REPORT (ABOVE) & BANK STMT			12,385.77
TOTAL OUTSTANDING CHECKS ISSUED	-1,006.79		
	QUICKBOOKS ENDING BALANCE		11,378.98
SAVINGS			
Washington State East Area 92 RESERVE ACCOUNT BALANCE			2,500.92

Greetings Area 92,

I am grateful to have gotten the confidence from the body to uphold my newly elected position as Alt Treasurer. Big shoes to fill for sure and I cannot say enough how great it has been working with Carole. She has been helpful and kind enough to hold my hand and make sure I got plugged into my position. She has the patience of a saint, and I am eternally grateful to her. As of right now I have gotten access to everything and have started to do my job for Area. My next objective is to get used to using Google Drive, chairing the finance committee, my first one is this Thursday, and I really look forward to meeting and working with everyone on that committee. On May 31st we will celebrate 13 years sober, and that is a miracle. Thank God for a program that has helped save me from myself. I look forward to seeing everyone who can make it to Yakima for the District 6 Service Workshop potluck.

Thank you for letting me be of service,

Anna V.

WA State East Area 92 Alcoholics Anonymous
Sales by Member Summary
April 2025

	<u>Total</u>
District 02	
11th Step Meeting-Thursday	15.00
515 Group	108.50
First Things First (Spokane)	95.21
Foxhall	70.00
Noon Non-Smoking Group	100.00
South Hill Noon Group	20.85
Step Sisters of Spokane	117.60
Unity Group (Spokane)	76.80
Wednesday 11th Step Meeting	20.00
Women Off the Hill Book Study	117.50
Total District 02	\$ 741.46
District 03	
Grateful Ladies (Spokane)	120.00
Thursday Men's Step Study (Spokane)	200.00
Total District 03	\$ 320.00
District 04	
Happy Hour (Kennewick) - 000109392	300.00
Total District 04	\$ 300.00
District 05	
Cashmere Group	300.00
Skookum Group	29.17

Total District 05	\$	329.17
District 06		
A New Light		207.37
East Valley Beginners		60.00
WagonAARs		162.08
Total District 06	\$	429.45
District 07		
John V.		33.00
Stoddard Group		225.00
Total District 07	\$	258.00
District 08		
Daily Reprieve II		76.07
First Things First (CdA)		26.00
Fort Sherman Chapel		60.00
GMAA		347.00
Primary Purpose Group (CdA)		10.00
Total District 08	\$	519.07
District 09		
WOMEN'S MONDAY NIGHT AA		75.00
Total District 09	\$	75.00
District 11		
The Prosser Group		400.00
Total District 11	\$	400.00
District 12		
Confused in Coulee & New Hope Grp		540.00
Native American Group		145.20
Twisp Group		90.00
Total District 12	\$	775.20
District 13		
Trentwood Group		25.00
Total District 13	\$	25.00
District 14		
Attitude of Gratitude (Sandpoint)		48.80
Total District 14	\$	48.80
District 15		
Principles Before Personalities		100.00
Serenity Breakfast Group		75.00
Total District 15	\$	175.00
District 16		
Benjamin M		20.00
Oficina Intergrupual del Medio Este de WA		20.00
Total District 16	\$	40.00
District 17		
AA Welcome Home Online Group		42.31
Attitude Adjustment (Spokane)		10.75

Country Crossroads		110.00
Soul Sisters		75.00
Springdale Straight Talkers		27.07
Total District 17	\$	265.13
District 20		
Chance 4 Change		25.00
Total District 20	\$	25.00
District 22		160.00
Colfax Group		210.00
New Freedom Group (Pullman)		80.05
Potlatch Group		100.00
Sunlight of the Spirit Women's Group		30.00
Total District 22	\$	580.05
District 24		
Grupo Alpha y Omega		20.00
Total District 24	\$	20.00
District 25		
Grupo un Nuevo Camino		20.00
Total District 25	\$	20.00
Eugene A.		25.00
Individuals		
Curtis W.		15.95
Dale B.		26.25
David R		10.80
Lisa S		21.10
Ryan M.		63.02
Total Individuals	\$	137.12
TOTAL	\$	5,508.45

Tesorero suplente (ver entrada arriba)



Con corazón de servidor ~ Anna V.

Secretaria de Área | Informe del Comité del Manual

Hola,

Aquí hay una actualización rápida sobre lo que he estado haciendo como su Secretario de Área:

- Asistí a la Asamblea en la hermosa Libby, MT. Es un viaje largo desde Twisp, ipero es un viaje tan hermoso! Logramos una enorme cantidad de negocios en solo un día.
- He estado trabajando en las actas de abril, van avanzando de forma lenta pero segura. Las actas de enero de 2025 han sido traducidas y Virginia las está revisando actualmente. Una vez finalizados, se cargarán en el sitio web y en las unidades compartidas.
- El grupo de correo electrónico de Google GSR sigue creciendo. Todavía hay varias formas de unirse: los RSG pueden enviarme un correo electrónico directamente a secretaria@area92aa.org o haga clic [\[AQUÍ\]](#) para registrarse a través de un formulario.
- Comencé a desarrollar una aplicación para documentos de Asamblea y Trimestrales, accesible mediante código QR. Contendrá agendas, actas, mociones y más, lo que facilitará el acceso a los documentos durante las reuniones de negocios. Los códigos QR estarán disponibles en los eventos. Probaremos esto en el próximo trimestre y, si resulta útil, es posible que nos permita reducir las copias impresas de las actas.
- **Comité del Manual:** En nuestra última reunión, incorporamos la moción recientemente aprobada al manual (en versiones en inglés y español). Las versiones actualizadas ya están disponibles en el sitio web y en las unidades compartidas.
Siempre estamos buscando **nuevos miembros** para servir en el Comité del Manual.

Levadura,

Jennifer W.

Secretario/Presidente del Comité del Manual

Presidente de Archivos del Área

Taller de Servicio Anual del Distrito 6 ~ se llevará a cabo el 24 de mayo en Yakima, WA, en la Iglesia Luterana de Belén. Esta es una gran oportunidad para reunirnos y aprender más sobre el trabajo de servicio en AA. Los oradores serán del Área y Distrito y compartirán su experiencia. Mucha información valiosa sobre las diferentes funciones de servicio y cómo contribuyen a la misión de AA. Si tiene alguna pregunta, llame a la DCM del Distrito 6, Shawna, al 509-388-3891. Espero verte allí.

Comité Directivo de Archivo "ASC" ~ Nos reunimos por última vez el 23 de abril para una reunión de emergencia para abordar la solicitud del Comité de Tecnología de almacenar el equipo híbrido para reuniones en el depósito. Después de una discusión exhaustiva, la conciencia de grupo decidió aprobar la solicitud de forma temporal, efectiva hasta la reunión trimestral de julio.

¡Únase al Comité Directivo de Archivos!

El Comité Directivo de Archivos está buscando miembros de la beca que estén interesados en preservar nuestra historia y apoyar el trabajo de archivo. Nos reunimos el tercer miércoles de cada mes a las 7 p.m.

Si está interesado en unirse, comuníquese conmigo en archives-chair@area92aa.org.

¡Ven a ser parte de nuestro equipo y participa!

Taller del Comité Permanente de septiembre de 2025 ~ Feria de servicios de Apple ~ se llevará a cabo el 20 de septiembre en Wenatchee, WA, en la Iglesia New Song en East Wenatchee.

Descubra cómo se ve el servicio detrás de escena

¿Tiene curiosidad por saber qué sucede en las funciones de servicio del Área? Profundizaremos en varios puestos de servicio y las responsabilidades que conllevan. Esta es su oportunidad de sentarse individualmente con cualquier delegado de servicio del Área y aprender más sobre su función, sus experiencias y cómo usted puede participar.

¡No pierdas esta oportunidad de explorar el corazón del servicio!

Suyo con amor y servicio,

michelle w.
WSEA92 ~ Silla de Archivo ~ Panel 74
Michelle W archives-chair@area92aa.org

Archivero de Área

Hola a todos,

No tuve un mes realmente productivo debido a que contraí COVID, pero estoy empezando a recuperar el ritmo de las cosas. Lamento mucho haber tenido que cancelar la última Fiesta de Trabajo de Archivos con muy poca antelación porque, literalmente, descubrí que la tenía el día antes de la fiesta de trabajo. Tom W. tuvo la amabilidad de salir y complacer a cualquiera que se presentara. ¡Muchas gracias Tom! Tengo otra Fiesta de Trabajo este sábado 10 de mayo de 10:00 a. m. a 3:00 p. m. Enseñaré a los voluntarios cómo preparar artículos para almacenarlos y cómo catalogarlos. Este es mi sexto año que tengo el privilegio de ser archivero del Área 92 y tengo mucho que compartir. Así que por favor ven y ayuda. Necesitamos desesperadamente voluntarios.

Tom y yo también salimos a hacer una reorganización para preparar el espacio adecuado para almacenar nuestra exhibición itinerante revisada. Dado que el espacio de exhibición cambia constantemente en las Asambleas del Área 92, necesitábamos revisar la exhibición para adaptarla a las necesidades de cada asamblea. Este es un trabajo que requiere MUCHO tiempo porque es un proceso muy detallado para realizar un seguimiento de todo lo que sale del repositorio. Pero estoy comprometido a asegurar que tengamos una hermosa exhibición para ver en las asambleas. Estoy creando nuevas exhibiciones que incluyen una historia del Área 92 y los eventos antes y después de que nos convirtiéramos en una nueva área de delegados. Habrá muchos artículos nuevos para ver, así que asegúrese de visitar y firmar nuestro libro de visitas o ¡podría perderse algo!

El 17º Taller Anual de Archivos Regionales del Pacífico Noroeste se llevará a cabo el 25 de octubre de 2025. El Área 72 lo albergará este año. Cuando reciba el folleto me aseguraré de compartirlo con todos.

Realmente espero verte el sábado.

Sinceramente en servicio,

Lisa D.

Archivista de WSEA 92

archivero@area92aa.org

Correcciones

Puede Han brotado flores entre nosotros. El sol nos visita con más frecuencia, se ha guardado la pala para nieve.
y reemplazados por rastrillos y palas, el césped es exuberante, los molinetes del jardín giran, los pájaros cantan y
ardillas jugando a perseguir y atrapar. Este es uno de los momentos más agradecidos del año para mí. Mi patio trasero es
lleno de vida y siento a Rainey por todos lados. Fue una mañana como ésta cuando ella la visitó por primera vez, y mientras
Compartí té en mi terraza trasera y le pedí que fuera mi patrocinadora de servicio.

Tenemos la suerte de tener una gran cantidad de personas en nuestra Área que están llenas de Servicio y conocimiento. Rainey era mío. Un Patrocinador de Servicio es un activo sutil que le da a uno una sensación de seguridad como
uno se aventura en nuevos e incómodos territorios de Servicio. Nos dan fuerza para decir "sí" a eso siguiente paso aterrador cuando, de lo contrario, podríamos decir "no". Sabemos en el fondo de nuestra mente: "Siempre puedo preguntar
mi Patrocinador de Servicio, y ellos me ayudarán". Ella era mi mayor animadora cuando yo era La directora penitenciaria del Distrito 2, y ella me animó.

A medida que se acercaba el final de esa rotación, me debatía entre estar disponible para el MCD del Distrito 2
o el Presidente de Correccionales del Área. Simplemente no veía cómo podría tener tiempo para ocupar su lugar y llegar al
barra que ella había puesto en mis ojos como MCD. Tuve una nueva carrera profesional emergente que consumía mucho tiempo.
en marcha. Y seguramente ese par de breves párrafos de descripción del puesto de Coordinador de Correccionales en nuestra Área
El manual no podía implicar tanto tiempo y esfuerzo. Pero era un Servicio a nivel de Área y estaba desgarrado y
asustado. Ella me dijo que orara por eso, por supuesto. Y que me condenen si Dios no me conectó con lo que
A veces me he sentido como una segunda carrera a tiempo completo. Uno lleno de recompensas, dividendos y crecimiento espiritual, que
supera mi carrera de sustento.

Me encontré con el botón de donación de Pink Can en el sitio web del Área 36 y mi mente, como un top lanzado,
Fuimos dando vueltas por los caminos posibles, de cómo nuestra Área podría hacer esto. Pude ver el producto final; I
No podía ver el camino hacia él. Cuando me comuniqué con Rainey y nuestra gente de Finanzas un par de días después
con Después de eso, mi correo electrónico salió como una cascada de clamor incoherente y desconcertado. Fue un grito de ayuda.
Rainey le respondió por correo electrónico y dijo: "Voy a ir para que podamos sentarnos y tú puedas explicarme".
lo que estás tratando de hacer". Ella me convenció, sopesó la idea, identificó un camino y me ayudó. avanzar por ese camino. Hoy tenemos un botón de donación de Pink Can.

Nuestros compañeros en servicio; Nombrados, elegidos, DCM, presidentes de distrito, delegados... GSR... maravilloso recursos de información y experiencia. Candidatos excepcionales como Patrocinador de Servicio. Rainey no se ha ido. Ella está tan viva en el proceso y en el espíritu de rotación como lo está hoy en mi patio trasero. Cada vez que nosotros llevar a cabo nuestro negocio, proponer el siguiente elemento, el nuevo GSR que se inclina hacia el oído de su DCM y luego encuentra ellos mismos frente al micrófono. La dinámica que es la estructura del Servicio de AA... ella vive allí. Allí en el Tercer Legado, y de eso ella ha sido responsable, y se lo agradezco. Consiga un patrocinador de servicio.

Por favor, comunícate y molestate.
correcciones@area92aa.org

Dale B. Coordinador de Correcciones / Área 92 / Panel 74

Presidente del CPC del área

Hola a todos. Espero que este informe os encuentre bien. es esa época del año cuando las funciones externas comienzan a suceder; eventos profesionales, ferias de salud, ferias de centros comunitarios para personas mayores, ferias universitarias.

¡El Distrito 6 acaba de terminar un almuerzo para profesionales! A finales de este mes, el día 24, organizarán una Taller de servicio para miembros de AA. Si vas te veré allí.

El próximo mes es junio y el Distrito 9 será el anfitrión de la Clasificación de nuestra Área Taller del Comité con el tema 'Celebrando el cumpleaños 90 de AA ¡Años!'. ¡Suceden cosas divertidas, regalos de cumpleaños y más! Es hora de celebrar.

¿Has visitado el sitio web de la OSG últimamente? Lo acabo de hacer y me gusta mucho enlaces fáciles de usar. El breve vídeo sobre nuestros últimos 90 años tiene transcripciones. en español, francés e inglés

A título personal, gracias a A.A. dándome la solución al alcoholismo yo Pude participar en el funeral de Rainey. Que hermoso servicio.

Que su jardín de azul ROCA ON.

En amor y servicio, Lorri CPC Presidenta.

Cátedra del Área Grapevine y Literatura

Hola Área 92,

Espero que todos hayan tenido un buen mes. Estuvimos un poco ocupados el mes pasado. Pero me encanta ir a Libby, Mt. Nos lo pasamos muy bien allí y es un viaje hermoso. No hay mucho que informar de mi parte, pero adjuntaré información de la OSG. para cualquiera que quiera leerlo y algunas fotografías de Libby de los libros y folletos para las personas que no estuvieron allí y que quisieran ver el montaje.



Tuyo en servicio
Área 92 Panel 74
ricky I.
Grapevine y literatura
literatura@area92aa.org

Editor del boletín del área

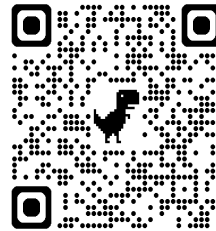
Esta rotación ha experimentado una pérdida significativa de almas hermosas. Y estoy seguro de que mi percepción es errónea (uno de los muchos regalos de Alcohólicos Anónimos). De hecho, A.A. Me ha enseñado a mirar más allá. Pudimos leer este párrafo en nuestro grupo de estudio de mujeres el martes por la noche. "Por lo tanto, A.A. resuelva que siempre seremos inclusivos y nunca exclusivos, ofreciendo todo lo que tenemos a todos, excepto nuestro título. Que todas las barreras se nivelen así, que nuestra unidad se preserve así. Y que Dios nos conceda una vida larga y útil". LOTH, pág. 80. Esto es lo que pude ver en Rainy. ¡Ella me animó a menudo y me empujó hacia el "micrófono" a menudo! Una vida útil, sin duda. ¿Longevidad? Es asunto de Dios.

Área 92 Gracias por la correspondencia relacionada con los deberes de servicio de nuestro boletín de área especificado en nuestro Manual de Área. AUTOMÓVIL CLUB BRITÁNICO. continuamente sienta las bases del aprendizaje.

Comenzaré nuevamente a asistir a las reuniones del Comité del Manual para obtener comprensión y su visión para ayudarme a navegar las políticas y apuntar hacia una palabrería que tenga una descripción más precisa y actual del servicio en cuestión.

Contáctame con tus consultas.

Que estés bien
Levadura,



Jacqueline C., Presidenta del boletín informativo WSEA 92 P-74
¡Escanee el código QR "dino" para acceder a los boletines informativos archivados de Área 92!
boletín@area92aa.org

Presidente de Información Pública del Área

Cátedra de Tecnología del Área

Silla de tratamiento de área

Todo va bien con el comité de tratamiento. Todavía necesitamos que los veteranos militares envíen sus historias; no dude en comunicarse conmigo para obtener más información. Además, esperamos con ansias el taller del Comité Permanente del próximo mes. Mi próxima reunión del Comité de Tratamiento por Zoom se llevará a cabo el 14 de mayo a las 6:30 p.m. Gracias.

Eddie García
Tratamiento/Accesibilidades
Área 92 Panel 74

Presidente de Traducción del Área

¡Saludos a todos en el Área 92!

Primero que nada, ¡gracias al Distrito 26 por organizar la Asamblea previa a la conferencia en Libby! ¡Todo estuvo genial! Pudimos oír e interpretar bien. Gracias a todos por hacer el gran esfuerzo de reducir la velocidad al hablar por el micrófono, se agradece mucho.

En abril no pude estar en la reunión del Comité Permanente. Estuve en la reunión del Comité del Manual. Actualmente estoy revisando y corrigiendo las actas en español que me pasó nuestra secretaria de Área, Jennifer. También estoy leyendo lentamente la versión en español recién traducida del manual del Área 92. Se ve bastante bien. Habrá actualizaciones y revisiones a medida que pase el tiempo.

Gracias a Ricky, de nuestro Presidente del Comité de Literatura del Área, por traernos la versión impresa en español de nuestro Manual de Servicio de AA, finalmente disponible. Traje un montón a mi grupo habitual.

Todos los distritos lingüísticos están muy ocupados con eventos de AA, como el Congreso Hispano de A.A. del estado de Washington. La convención se llevará a cabo del 23 al 25 de mayo en Everett, Washington.

También aniversarios y talleres de sobriedad grupales y personales. Mi grupo base, el Grupo 12, celebrará el 14 de junio tanto el aniversario del grupo como la llegada del mensaje de AA al mundo. Los miembros del grupo están planeando la reunión de información pública, la cena y el baile. Todos son bienvenidos el 14 de junio al salón Celebration one, 327 W. Clark, Pasco, Wa. !

Dora, ¡muchas gracias por tu servicio de interpretación en la asamblea!
¡Gracias Lisa por llevar una vez más nuestra conciencia de Grupo a la Conferencia!
Gracias por su servicio Rainey. ROTURA.

Esto es todo por ahora. Gracias por permitirme servir

Virginia R.,
Panel de traducción 74

Area Registrar

Tómese un tiempo para asegurarse de que la información de su grupo y distrito esté actualizada con nuestra Área y la Oficina de Servicios Generales (OSG). Los miembros del comité de su distrito (MCD) tienen acceso a Fellowship Connection (la base de datos de la GSR sobre grupos, distritos y áreas). información). Si desea saber más sobre esto, comuníquese con su DCM en dcm(número de distrito)@area92aa.org o contácteme.

Que todas tus comunicaciones sean alegres,

Dan M. Panel de delegado alternativo/registrador 74
alt-delegate@area92aa.org 509-551-6750

~Informes del Distrito y MCD~

SPOKYPAA (Jóvenes de Spokane en Alcohólicos Anónimos)

A SPOKYPAA (Jóvenes de Alcohólicos Anónimos de Spokane) le encantaría invitarlo a nuestra reuniones semanales y eventos mensuales. Nos reunimos los jueves a las 7 p.m. en la Iglesia Living Hope, 918

E Garland, y los sábados en la Iglesia Luterana de Salem, 1428 W Broadway, compañerismo de 8 a 10 pm,

seguido de una reunión a la luz de las velas a las 10 p.m.

El primer sábado de cada mes es siempre una reunión de oradores.

Los eventos de este mes incluyen alojamiento en SPOKYPAA WSCYPAA (Conferencia del Estado de Washington para Jóvenes de Alcohólicos Anónimos). La conferencia se llevará a cabo en el DoubleTree aquí en Spokane, del 1 al 3 de agosto. ¡Únase a nosotros y a nuestra señora delegada para paneles, reuniones maratónicas, oradores, bailes y más!

También puedes unirte a nosotros para DE TODOS MODOS (Todos los Jóvenes del Noroeste de Alcohólicos Anónimos) para una conferencia de campamento, del 20 al 22 de junio en el campamento KOA de Little Diamond Lake en Newport, WA.

Puede ver nuestros folletos para eventos e inscripciones para ambas conferencias a continuación. Si no puedes asistir, ¡aún puedes donar para registrarte para una beca! Todos son bienvenidos, jóvenes de edad y jóvenes de corazón. No dude en comunicarse con nosotros si tiene alguna pregunta, necesita conexiones y, especialmente, si desea iniciar YPAA en su área.

En amor y servicio,

Ceniza M.H. (ellos/ellos)

GSR del Distrito 3

(510) 931-8939

Distrito 4

Distrito 6

Hola Área 92,

¡Tenemos próximos eventos!

El taller de servicio del Distrito 6 el 24 de mayo del 10 al 2 en la iglesia 72 en Yakima.

También nuestra primera reunión del comité de la Asamblea Pre-conferencia el 2 de mayo en el club Alano a las 6 p.m. Recurrente Cada primer viernes del mes.

El almuerzo del PCC fue el 29 de abril. Se presentaron dos profesionales.

En amor y servicio,
Su DCM del Distrito 6,
Shawna L.

Distrito 7

Distrito 8

Distrito 10

Saludos desde el Distrito 10,

¡Otro gran mes de recuperación está en los libros! Estábamos buscando un Alt DCM y Catherine M. gentilmente asumió el cargo. ¡Gracias, Catalina!
A partir de ahora, todos nuestros puestos de servicio a nivel de distrito están cubiertos, lo cual es sorprendente. Me alegra ser parte de un distrito tan comprometido con el servicio.

A nuestros grupos les va bien. El grupo Kittitas va estable. Nuestro grupo de las 6:30 am en Ellensburg Sigue teniendo un promedio de 20 a 25 personas, y hemos visto mucha sobriedad nueva en esa reunión. El
Las reuniones del domingo por la mañana siguen siendo un éxito, al igual que la reunión del mediodía según la Regla 62. Nuestra vieja escuela
reunión va bien y como mencioné antes, las reuniones de oradores son muy populares.

El grupo Cle Elum tendrá su picnic anual de verano el 26 de julio de 12 a 5 p.m. Va a estará en Fireman 's Park en South Cle Elum. El grupo suministrará refrescos, agua, hot dogs y hamburguesas, pero invita a cualquiera que venga a traer guarnición, ensalada o postre. Habrá dos oradores en este picnic, ¡debería ser un fantástico día de compañerismo!

El Distrito 10 desea felicitar a los siguientes miembros por sus cumpleaños de sobriedad en el mes. de abril: Scott (90 días), José (8 meses), Jeremy (9 meses), Brian (2 años), Kyle (18 meses), Quay (30 días), William (90 días), Kelly (90 días), Lisa (90 días), Jesse (30 días), Michelle (6 meses), ¡Lydia (7 meses) y Dará (9 meses)! Como siempre, probablemente me he perdido muchos, pero ¡Felicitaciones a cualquiera que celebre hitos este mes!

Eso es todo por ahora. ¡Manténgase a salvo, manténgase sobrio y que Dios lo bendiga!
Tuyo en servicio,
Cody R.
Boletín Representante Distrito 10

Distrito 12

Un pequeño grupo de miembros se reunió para planificar el evento de informe de delegados que organizaremos el próximo mes. Nuestro folleto está ahora en el sitio web del Área y está adjunto.

Nuestros presidentes de PI y CPC organizaron una reunión de información pública en OBHC en Omak y, aunque hubo una pequeña participación, fue un gran éxito.

Hemos encontrado un espacio seguro para nuestros archivos y el comité directivo de archivos puede trasladarlos.

Cumpleaños:

grupo de giros

Jordania 1 año

Recuperación en el Valle

Teodoro 1 año

jeff h 21 años

Grupo de nativos americanos

Terreno 4 años

Nuevos comienzos

Todd G 31 años

Nueva Esperanza (Ciudad Eléctrica)

gary 16 años

tasha 3 años

En general fue un mes tranquilo.

En servicio,

Lisa S.

DCM D12

Distrito 16

¡Hola a todos en el Área 92 de parte de todos nosotros en el Distrito 16!

El nuestro es un Distrito Lingüístico de Habla Hispana y hay 6 grupos que forman nuestro Distrito. 2 están en Sunnyside, 1 en Grandview, en Prosser, 1 en Mattawa y 1 en la ciudad de Benton, que en este momento está cerrada.

En abril, yo junto con 1 GSR asistimos a la Asamblea Pre-Conferencia en Libby, Montana. Gracias al Distrito 26 por ser anfitrión. Fue una pre conferencia informativa y siempre es fantástico estar con miembros de AA que no podemos ver excepto en estos eventos.

El Distrito 16 se reúne cada último domingo del mes a las 10 am.

Esto es todo por ahora. ¡Gracias a todos!

Gracias,

Benjamín M.

DCM Distrito 16

Distrito 22

Distrito 23

Hola,

¡Se celebraron cinco cumpleaños especiales en nuestra comida compartida de cumpleaños el 26 de abril de 2025! JJ celebró 7 meses. ¡El orgulloso padre Ron presentó la moneda mientras la madre Vickie miraba!

Stan recibió su moneda de 2 años de manos de Gary. Ambos son miembros de End of the Road en Manson.

Javier celebró 19 años. Dian presentó su moneda ante la mirada de su nieta Mía. Actualmente reside en East Wenatchee. Ex residente de Chelan, ¡le encanta asistir a nuestras comidas compartidas de cumpleaños en Chelan!

¡Maureen fue la siguiente con 27 años de sobriedad! Sheryl Ann presentó su moneda. Maureen habló de cómo solían salir de fiesta juntos antes de estar sobrios. Ambas son miembros de Ladies of the Lake.

¡Y Tom, último, con 44 años! ¡Lupe presentó su moneda!. Ambos son miembros de la reunión del lunes a las 12:00 del mediodía celebrada en la Iglesia Cristiana de Chelan.

¡Nuestra cuenta regresiva de cumpleaños incluyó 286 años, 7 meses y 5 días de sobriedad!

PRÓXIMOS POTLUCKS DE CUMPLEAÑOS:

"Abajo en el río"

31 DE MAYO 28 DE JUNIO, 26 DE JULIO Y 30 DE AGOSTO DE 2025

5:00 pm

PARQUE DE LAS CATARATAS DE CHELAN

555 1ra calle

Cataratas de Chelan, WA 98817

Amigos y familiares son bienvenidos. También perros con correa.

Trae un plato para compartir o bebidas. ¡Todos son bienvenidos! ¿Preguntas? Llame a Sherylann 509 682-1817 o Lisa 509 683-2339

PRÓXIMAS REUNIONES DE NEGOCIOS: 5 de mayo de 2025 5pm

¡Buscamos secretaria!

Orgulloso de servir

Lisa B DCM alternativa

Distrito 24

¡Saludos a todos en el Área 92 de parte de todos nosotros en el Distrito 24!

En abril asistí a la Asamblea Pre-Conferencia en Libby junto con 2 miembros más del Distrito 24. Estuve en la Mesa Redonda de MCD y es fantástico saber que no estoy solo en algunos de los desafíos del servicio y los grupos y las posibles soluciones. El Distrito ha estado visitando grupos y recientemente estuvimos en Alpha y Omega en Walla Walla. Estamos planeando un Taller de Tradiciones en Grupo Hispano en Walla Walla el 18 de mayo.

También un recordatorio para todos y una invitación a la Convención Hispana de AA en Everett, del 23 al 25 de mayo.

El Distrito 24 se reúne cada último domingo del mes en el Grupo 12. 1416 W. Clark en Pasco a las 2pm. Todos son bienvenidos.

Gracias.

Ramiro, R.
DCM Distrito 24

Distrito 25

Reunión Distrital todos los domingos del mes.

Punto a tratar en abril el 16 aniversario del Distrito 25, se buscará Local para llevar a cabo el 16 aniversario. La fecha y hora se anunciarán lo antes posible.

Visitamos los siguientes Grupos en el mes de Abril, Take It Easy el sábado 26 de Abril con el taller de tradiciones fue un éxito.

El sábado 26 de abril el compañero Juan GSR del grupo Sobriedad viva celebró su aniversario de sobriedad.

El Grupo New Way invitó al Distrito 25 a la inauguración de su próximo aniversario en el Salón Comunitario Filipino

211 West Second, Wapato WA 98951. 17 de mayo, 3 pm.

El tema fueron los Tres Legados.

Grupo Milagros inicia la semana de la Unidad 3 de mayo con la visita del Distrito 25.

El aniversario se celebrará el 22 de junio a las 3 pm, Room 2807 W Washington Ave, Yakima Wa 98903.

Viva Sobriety Group comienza la semana del 12 de junio con Unity.

El Distrito 25 está invitado con el Tema, 4to Concepto, fecha 12/06/2025.

Grupo inicia la semana de Unity del 16 de julio de 2025 al 30 de julio de 2025

Tema de invitados del Distrito 25; Los Tres Legados. 1 de agosto de 2025. Reunión programada de 19 a 21 horas.

Hola Familia Iglesia Catolica

5315 Tieton Drive Yakima Wa.98908 Donde se celebrará su próximo Aniversario.

Distrito 21 celebra su aniversario 26 en el Grupo Nuevo Horizonte

125 S 1st ave Othello Wa. 99344.

Distrito 25 estan invitados a su celebración el día 17 de mayo de 2025, a las 12 horas. El tema es la Décima Tradición.

Próxima reunión de negocios del Distrito 25 10 de mayo, 4 pm.
Distrito 25 con Aida del Área 92 y Distrito 4 de Richland Wa.
Inició dos reuniones en Coyote Ridge.

Nombres de los dos Grupos: MSC Un día a la vez.
Segundo Grupo: Un día a la vez en el campo.

Se necesita ayuda con la literatura.

El Distrito 4 ha estado ayudando con literatura para iniciar las reuniones. Libro grande 12 y 12 y reflexiones diarias y como lo ve Bill. Y folletos.

Celebración del 90 aniversario de AA. Semana de la Unidad 1 de junio de 2025.

Grupo 12 de Pasco invitado al distrito 25, viernes 6 de junio. Tema: Funciones de una Junta Distrital de Información Pública, sábado 14 de junio de 2025, 15 h.
Sala de estar Celebration One 327 W Clark St. Pasco Wa.

Grupo Nuevo Horizonte Otelo Wa. 28 Aniversario Distrito 25 invitado a su semana de Unidad tema La Importancia del Distrito. 14 de junio de 2025 6pm a 7:30 pm, 125 S. 1st. Ave, Unidad A, Othello WA 99344.

Información al Público.

Escuela secundaria McFarland **790 S 10th Ave. Othello Wa. 989344**. 12 de junio de 2025 a partir de las 15:00 horas.

miguel
DCM 25

Distrito 26

¡Saludos Área 92 desde el Distrito 26!

Hemos estado ocupados ultimando los números de la Pre Conferencia.
Lo organizamos a principios de mes. Diré que no estábamos demasiado por encima o por debajo.

Siento que tuvimos una Asamblea exitosa, ¡todo transcurrió sin problemas!

Recibimos muchos elogios por la comida, y nuestro proveedor de catering hizo un trabajo increíble. Pudimos aprobar las mociones con bastante rapidez y pudimos levantar la sesión bastante temprano el sábado por la noche.

Tuvimos éxito al utilizar una cuenta de Stripe y marcamos tendencia en cuanto a la posibilidad de registrarse en línea.
(Gracias a Dan)

Tuyo en servicio,

Distrito 2, Distrito 3, Distrito 5, Distrito 9, Distrito 11, Distrito 13, Distrito 14, Distrito 15, Distrito 17, Distrito 18, Distrito 19, Distrito 20, Distrito 21



ENLACES a ACTAS Y MOCIONES

Mociones:

https://drive.google.com/drive/folders/1WrVrXVH5S7qkQA8YUBcpEqOaA_tIICot

Minutos:

https://drive.google.com/drive/folders/1WrVrXVH5S7qkQA8YUBcpEqOaA_tIICot

CALENDARIO DEL RSG 2025:

<https://area92aa.org/wp-content/uploads/2025/03/gsr-event-calendar-2025-sheet1.pdf>

**¡ESTÁS INVITADO A LA FIESTA DE
CUMPLEAÑOS NÚMERO 90 DE AA!**

El Distrito 9 de Walla Walla se
enorgullece de organizar el
Taller de Servicio de WSEA92 de junio
de 2025:

~ CELEBRANDO 90 AÑOS

SÁBADO 21 DE JUNIO 11AM - 4PM

Centro SonBridge para una Vida
Mejor 1200 SE 12th Street,
College Place, WA 99324

**¡REGALOS DE CUMPLEAÑOS! ¡RIFA!
¡PASTEL! ¡COMPAÑERISMO!**

Se proporcionará un almuerzo ligero,
café, té y pastel de cumpleaños.
Por favor, siéntase libre de contribuir
con cualquier bocadillo o bebida
adicional favorita.

Únase para aprender sobre todas las
formas en que llevamos el mensaje a
través de nuestros Comités
Permanentes de WSEA92 y del
Distrito 9: CPC, PI, Correcciones,
Tratamiento, Literatura, Tecnología,
Archivos y más.

Para más información, pregunte a su
GSR.

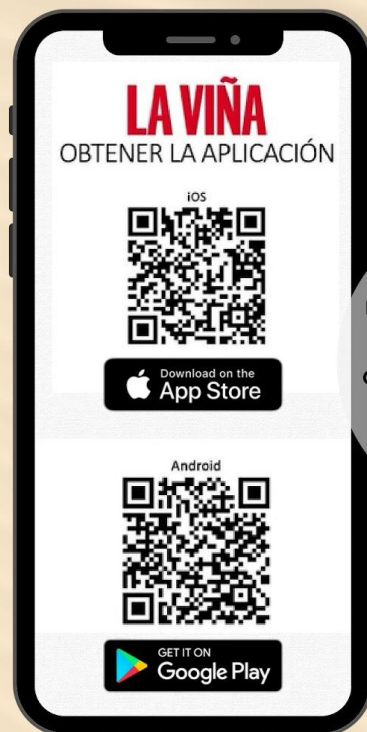




¡REGALA UNA SUSCRIPCIÓN!

Ahora puedes regalar, además de una suscripción Impresa, una suscripción Digital (Web y App), o una suscripción Completa (revista impresa, Web y App).

Clic aquí para más información



¡Lee o escucha tu revista el mismo día de su publicación desde tu celular con la nueva App!



TALLER INFORMATIVO DE LA VIÑA

Te invitamos a participar en nuestros próximos talleres informativos de La Viña. El propósito del taller es mantenernos informados sobre lo último de La Viña, sus productos, sugerencias y mucho más.



Jueves 29 de mayo de 2025
Hora: 3:00 pm EST / Zoom ID: 815 9593 1777

¡COMUNÍCATE CON LA VIÑA!

Si tienes problemas con tu suscripción, por favor llama a servicio al cliente al 1.800.640.8781 o 1.818.504.8195 fuera de los Estados Unidos (lunes a viernes de 9:00 a.m. a 5:30 p.m. EST), o escribe un email a: preguntas@agrapevine.org
¡Estamos aquí para servirte!



Si deseas enviar tu historial, puedes hacerlo escribiendo a nuestro correo electrónico: lveditorial@agrapevine.org



o por correo postal a:
La Viña, 475 Riverside Drive,
Suite 1100, New York, NY 10115

Para comunicarte directamente con la editora, escribe a: editorLV@agrapevine.org

NUEVA LISTA DE GRATITUD EN LA APP

LA VIÑA

Hoy agradezco por...

1 La nueva lista de gratitud para compartir disponible en la aplicación de La Viña.

La gratitud crece cuando se comparte!
¡Prueba hoy mismo la nueva lista de gratitud para compartir en la aplicación de La Viña!

Comparte tu lista con la aplicación [aquí](#)

¡LA APP DE LA VIÑA YA ESTÁ DISPONIBLE INTERNACIONALMENTE!



Descarga y suscríbete a la aplicación móvil de La Viña. Ahora disponible en Argentina, Australia, Costa Rica, Reino Unido, India, México, Puerto Rico, ¡y pronto en más países!

Explora todos los beneficios y descarga la aplicación móvil [aquí](#)



CALENDARIO EDITORIAL DE LA VIÑA 2025 Y 2026

Todos los temas para las secciones especiales en la revista. ¡Compártelos con tu grupo!

Puedes descargarlos por año [aquí](#)

SÍGUENOS



@alcoholicosanonimos_lv



LA VIÑA, SU HISTORIA Y EL IMPACTO EN LA COMUNIDAD HISPANA DE AA

Descubre en este video cómo La Viña, la revista internacional de Alcohólicos Anónimos, en versión impresa, digital y audio, ha sido un pilar en la recuperación y un apoyo para miles de hispanos alrededor del mundo

Velo aquí



Language of the Heart
Lenguaje del corazón
Le langage du cœur

Asiste a la Convención Internacional, celebrando el 90 aniversario del inicio de nuestra Comunidad.

Del 3 al 6 de julio de 2025 en el Centro de Convenciones de Vancouver y el Estadio BC Place.

Regístrate aquí

ACTUALIZACIÓN DE CATALOGO DE PRODUCTOS GV Y LV



Guía tu recuperación con nuestra literatura, y sumérgete en la experiencia y fortaleza de la comunidad de AA.

Conoce nuestro catálogo aquí

¡REPRESENTA A LA VIÑA Y LLEVA EL MENSAJE!

Los representantes de La Viña son el vínculo entre AA, La Viña y los grupos.



- Anuncia el último número de la revista en reuniones.
- Habla sobre el contenido de la revista: las historias son excelentes temas para discusión.
- Anima a tu grupo a participar enviando historias, fotografías o chistes.
- Corre la voz sobre los nuevos servicios y productos de La Viña.

Regístrate aquí y recibe tu kit de bienvenida

¡COMPARTE TU HISTORIA EN AUDIO!

Llama al número (559) 670-1601 y sigue las instrucciones. O graba tu historia con tu propia grabadora digital, teléfono inteligente u otros dispositivos móviles.

Manda el audio a

lveditorial@aaagrapevine.org

Más consejos aquí



¡COMPARTE TU EVENTO EN EL SITIO DE LA VIÑA!

Revisa y contribuye con nuestro calendario de eventos dentro y fuera de los Estados Unidos: aalavina.org/calendario-de-eventos

¡Comienza tu día con el lenguaje del corazón!

LA VIÑA

Regístrate para recibir gratuitamente la Cita Diaria en tu correo electrónico: aalavina.org



NOTICIAS DESDE

LA VIÑA



¡COMPARTE TU EXPERIENCIA CON LA VIÑA!

Necesitamos historias de **Pasos y Tradiciones**, fotos de tus salas de reuniones de AA y tus chistes favoritos.

Puedes enviarlos por correo electrónico, página web, correo postal o por el servicio de grabación de audio.

LVEditorial@aagrapevine.org



PRÓXIMAMENTE...

La Viña está desarrollando una **Agenda para tu grupo de AA** y un nuevo libro: **"Lo Mejor de La Viña II"**

Entérate de todas las novedades **aquí**

“Desde sus inicios, Alcohólicos Anónimos ha demostrado que la recuperación es un camino que no recorremos solos. Cuando Bill W., recién sobrio, sintió la tentación de beber, descubrió que ayudar a otro alcohólico era la clave para mantenerse firme. Así nació el apadrinamiento: una relación de confianza, apoyo y experiencia, fortaleza y esperanza compartida.

(extracto completo en la carta de bienvenida)

¡PRÓXIMOS TEMAS DE LA REVISTA!

Julio/Agosto

Prisiones

Septiembre/Octubre

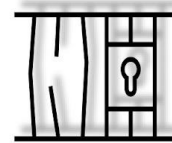
Amor al servicio





Claves para las Correcciones

Una columna para informar y animar



Bienvenidos a nuestra sexta entrega de lo que esperamos sea una columna de larga duración de temas informativos, alentadores e inspiradores del maravilloso mundo del servicio en AA Corrections. Le damos la bienvenida a la... **¡Claves para las correcciones!**

Este mes continuamos analizando cómo nosotros, como Área de AA y sus Distritos, apoyamos a las Prisiones de su región. Lo primero que debe saberse es que el Libro de Trabajo Correccional de A.A.W.S aborda las diferencias inherentes entre cómo nosotros, como Mano de AA, llegamos a una prisión frente a una cárcel o instalación juvenil.

"Aunque los fundamentos para llevar el mensaje de AA a los centros de detención juvenil y a las instalaciones a corto plazo no son diferentes de llevar el mensaje a cualquier otra instalación correccional, muchos Comités Correccionales de Área sintieron que había una necesidad expresa de incluir cierta información en este libro de trabajo con respecto a lo que veían como desafíos adicionales para el trabajo de servicio en estas dos áreas y, A partir de sus experiencias, algunas sugerencias para liderar reuniones en estas instituciones.

La experiencia demuestra que a menudo hay una rápida rotación de personas tanto en los centros de detención juvenil como en los centros de detención a corto plazo. Con frecuencia, la asistencia a las reuniones de AA en estas instituciones puede no ser voluntaria. Es prudente tener en cuenta que, al igual que muchos miembros de AA al principio, algunas personas pueden no creer que tienen un problema con el alcohol y resienten asistir a una reunión de AA. Es importante recordar que AA está ahí para ofrecer un mensaje de esperanza. Es posible que no pueda ver resultados inmediatos, pero se puede plantar una semilla".

Entonces, ¿qué significa esto y por qué destacarlo? A partir del único factor de la duración de la estancia, o como lo denomina el Libro de Trabajo, "rápida rotación de las personas". Históricamente hemos experimentado una disposición mucho mayor con nuestras prisiones para que tengamos reuniones detrás de sus muros, que con nuestras cárceles o instalaciones juveniles. No es que no tengamos algunos en los que se tomen las reuniones, pero los números hablan por sí solos. El 100% de nuestras prisiones del Área 92 tienen reuniones, mientras que solo una fracción de nuestras cárceles y centros juveniles nos reciben con reuniones. Sus residentes simplemente no están allí el tiempo suficiente. Por lo tanto, apoyamos de diferentes maneras, a menudo confiando en gran medida en que nuestro mensaje de esperanza sea transmitido por nuestra literatura.

Sin embargo, nuestro nivel de participación y actividades en nuestras prisiones son marcadamente diferentes. Bien podrían ser presentados como ejemplos culminantes de la efectividad de AA para llevar su Mensaje en el ámbito correccional. Aquí en el Área 92, este ha sido el caso durante décadas, mucho antes de que fuéramos el Área 92. De hecho, tenemos la afirmación única y distintiva de que nuestro Grupo Pionero de Walla Walla sea la segunda reunión de grupo de AA registrada detrás de los muros, fundada solo unas semanas después de San Quinten. Y también es el grupo de centros penitenciarios más antiguo del mundo.

Entonces, ¿qué pasa con AA en nuestras prisiones del Área 92? Tenemos cinco prisiones: Airway Heights al lado de Spokane WA, Coyote Ridge en Connell WA, ICIO en Orofino ID, NICI en Cottonwood ID y WSP en Walla Walla WA. Nuestras cinco prisiones tienen niveles impresionantes de participación, por lo que las tomaremos una a la vez, en orden alfabético. Puede ver información sobre todas nuestras prisiones, cárceles e instalaciones juveniles en el "mapa interactivo" de nuestra página web de correccionales aquí;

[Correccionales – Área 92 Alcohólicos Anónimos](https://area92aa.org/area-committee/standing-committees/corrections/)

<https://area92aa.org/area-committee/standing-committees/corrections/>

Esta edición destacaremos y veremos lo que sucede en nuestra Institución Correccional del Norte de Idaho (NICI) en Cottonwood, ID.

Cottonwood Idaho se encuentra aproximadamente a 100 millas directamente al este de Walla Walla WA, pero la distancia de viaje en automóvil tomará casi tres horas y más de 150 millas. Ambas instalaciones son las prisiones más al sur de nuestra Área 92.

NICI o "Cottonwood", como comúnmente lo escucharán referirse, reside en nuestro Distrito 7. Este Distrito tiene el claro reclamo de ser nuestro único Distrito con dos Prisiones dentro de su territorio. Y afortunadamente para Cottonwood y las otras instalaciones en el Distrito 7, este Distrito ha sido durante años y años un fuerte apoyo con un alto nivel de alcance responsable con su Mano de AA en el apoyo a sus instalaciones correccionales. Nuestro Distrito 7 no solo tiene una historia sucesiva de un Presidente de Correccionales de Distrito, sino que también tienen un Comité Correccional a nivel de Distrito establecido para servir constantemente a sus instalaciones.

El sitio web de NICI comienza con esta descripción de nuestras instalaciones de Cottonwood:

"NICI es una antigua estación de radar militar al norte de la pequeña ciudad de Cottonwood. Esta instalación es una prisión de programa específico con una capacidad operativa de 428 residentes masculinos. NICI alberga principalmente a residentes sentenciados bajo una sentencia de jurisdicción retenida. La jurisdicción retenida proporciona una alternativa de sentencia para que los tribunales se centren en las personas que podrían, después de un período de programación y evaluación, ser candidatos viables para la libertad condicional en lugar del encarcelamiento."

¿Hay alguna característica de esta descripción de las instalaciones que te llame la atención? Como tal vez esta línea aquí, *"prisión de programa específico"*. ¿No es esto esencialmente lo que somos como AA realizando trabajo de Servicio en Correccionales? ¿Ofrecer un mensaje de Esperanza con un *programa específico* de Recuperación en una Solución que funcione? Este tipo de instalaciones suelen ser muy receptivas a trabajar con nosotros.

Los registros de GSO enumeran la primera reunión registrada de Cottonwoods como el "Grupo Correccional del Norte de Idaho" activado en 1979, pero no figura la fecha de inactivación. El siguiente fue el "Cotton Club Group", activo de 1989 a 2010. Actualmente, Cottonwood cuenta con el grupo "We Do Recover", que se formó y se registró, después de COVID, en julio de 2024. Este grupo se reúne semanalmente con una asistencia de más de 30 personas y tiene una reunión mensual de oradores que siempre da la bienvenida a oradores voluntarios para que se presenten.

El apoyo bibliográfico a Cottonwood proviene principalmente de individuos y grupos dentro del Distrito 7 a través de sus esfuerzos de Pink Can. Área 92 admite con un par de suscripciones a Grapevine y cualquier evento pico que pueda activar una solicitud a Área for Big Books, 12 x 12 o Daily Reflections y demás. El área también apoya difundiendo folletos y necesidades de los voluntarios para ayudar a llevar el mensaje a sus reuniones.

Una cosa importante que debe recordar cuando se trata de reuniones en las instalaciones, es que existe una relación extremadamente importante que debe establecerse y mantenerse entre el profesional correccional que supervisa la participación de la comunidad (Coordinador del Programa de Asociación Comunitaria o CPPC) y el miembro principal de AA, generalmente el Coordinador de Voluntarios. A menudo, esta relación durará años cuando se cultiva.

Sin embargo, si la persona de las instalaciones CPPC siente que AA no es necesario o deseado, entonces no entramos, ni a veces ni siquiera introducimos la literatura. Como presidentes de correccionales de distrito, estas son las personas a las que sirven. Los Voluntarios de AA y su Coordinador no tienen "rotaciones" o "términos", tienen *pasión*, y la mayoría ha estado haciendo este trabajo de AA durante muchos años. Como Áreas y Distritos, no gobernamos, administramos ni tenemos ninguna autoridad sobre estas actividades, los apoyamos en sus esfuerzos. Si está interesado en ser una de estas personas con *pasión* y ayudar a apoyar las instalaciones de Cottonwood, comuníquese y comuníquese con el Presidente de Correccionales del Distrito 7 para iniciar el proceso, o conmigo en el nivel del Área 92. ¡Es un servicio del que no te arrepentirás!



WSEA 92

TALLER DEL COMITÉ PERMANENTE FERIA DE SERVICIOS APPLE

PANELES

- Cómo escribir un currículum
- SPOKYPAA
- Tecnología
- Traducción

10 AM - 3 PM

20
SEPT

NEW SONG CHURCH
11 N IOWA AVE
EAST WENATCHEE, WA 98802

ARCHIVOS - CPC - CORRECCIONES
GV/LITERATURA - BOLETÍN DE
INFORMACIÓN PÚBLICA
TRATAMIENTO/ACCESIBILIDADES

**!!!RIFA Y
MÁS!!!**

Para más detalles contacte con Jean - dcm5@area92aa.org - (206) 518-2230
o Michelle - archives-chair@area92aa.org - (509) 517-9138

Area Pautas para el envío de boletines

El boletín del Área 92: publicado mensualmente

El Boletín es nuestro principal modo de comunicación en el Área 92 y se basa en las presentaciones de cada uno de nosotros: nuestros MCD, RSG, funcionarios electos, presidentes y delegados designados, pasados y presentes, así como cualquier miembro dentro del Área 92. Geográficamente, el Área 92 incluye el este de Washington, el norte de Idaho, el oeste de Montana y Hermiston Oregon.

Envíos: Cualquier miembro de A.A. puede enviar información, preguntas, informes, ideas o puntos de discusión al Editor. Todos los envíos están sujetos a edición de gramática, estructura de oraciones y ortografía. Las opiniones expresadas en este documento no cuentan con el respaldo ni la aprobación de A.A. en su conjunto ni ningún artículo o actividad publicado por A.A. en su totalidad, excepto cuando la literatura aprobada por la Conferencia esté citada o tenga derechos de autor de otro modo de A.A.W.S.

La fecha límite de presentación es el día 5.th de cada mes a las 17 h. Hora estándar del Pacífico. Cada envío debe tener aproximadamente 250 palabras.

Métodos de envío: Envíe un correo electrónico a boletín@area92aa.org o correo de EE. UU. a la dirección que aparece a continuación

Boletín del Área 92
670 Swanson Mill Road
Tonasket, WA 98855

Estas son las pautas de exención de responsabilidad y envío que se encontrarán en cada boletín mensual del Área.

Los cambios incluyen:

- No se aceptarán entradas de texto telefónico.
- La dirección postal ha sido cambiada.
- Se aceptan todas las formas de correo, correo postal de EE. UU., FEDEX, UPS, DHL, etc.
- Todas las entradas y folletos deben ser claros y legibles.
- El envío no garantiza la publicación.

Gracias por su cooperación

Atentamente suyo en Servicio!

Jacqueline C.. Editora del boletín ÁREA 92 / Panel 74